



EXPEDIENTE: JDC-TP-03/2022

Fecha de resolución: 11 de febrero de 2022.

**Traducción de la síntesis y puntos resolutivos,
a la lengua de la etnia Yoreme-mayo.**

“NOVENO. Síntesis de la sentencia JDC-TP-03/2022”

“BATANI. Jióxteri nawtoisri u wikiriia bextuawameriam- wasuktiriam JDC-TP-03/2022”

La parte actora **no tiene razón** por que el procedimiento de designación de regidurías étnicas en Navojoa, Sonora, si se llevó a cabo a través de una asamblea y se mencionó en el acuerdo de la autoridad responsable. Tampoco se violentaron los principios de certeza universalidad, porque las fases del procedimiento de designación fueron observadas y debe respetarse el método optado por la comisión representativa, así como los lugares determinados para difundir la convocatoria y las personas que participarían, acorde a sus usos y costumbres.

Wa yoreme ika tekil awlataka ka tuk wa a etya,a suuwak ka tuysi weyye, bueytuk jume regiduria étnica Navojoa, Sonora, juneli an yuktia nawlopolo aneka ento wepu yahut amak ettexwalatukai juneli táawa jachin a yuktianake ume regidores étnico wa bechibo u yahut estadopo betana uka suayanake. Ka tuk kabeta ousi awa buëytuk bat lüturia nooki ània betana, buëytuk akim a suaya tuulisi a bichako jachim tua weeme u tekil a yuktia bechibo regidurias étnicas tewa ento a yóore a bitnake u tekil a yuktia ento a nuula u comicion representativa tewa, juneli ketchi ika nook sauwe jak tasti yuumana wa nook nunnu jabe tua ama yeuwnake regidor étnico bareme eene, naw lópolo a nooksu a súmalatukay a bekani wa aiton anwata wa item amtua.

Finalmente, el consejo demandado no fue omiso en ordenar la traducción/interpretación de la sentencia del expediente mencionado y de los actos que realizara, porque no se le ordeno que lo hiciera.

Beja a chupabareka, ume naw aneme concejo tewame ikasu nesawe ka tuk a yatwa ka tuk a nesaw wa jióxteri itom yoremnokki/ jita tiabareka itom yoreme etya nooki wa wikiriia bextuawameriam- wasuktiriam wa imi jiosiapo weeme expediente tewa nooksu ento wa itom jachin itom nunuye, buëytuk ka tuk a nesaw a yaabechibo u jióxteri itom yoremnokki.

PUNTOS RESOLUTIVOS.

TUUSI A RUTUKTIASU A YOMMIA JUNELI TAWA

PRIMERO. Por lo razonado en el considerativo **SEPTIMO**, se declaran infundados los agravios hechos valer por María Elsa Flores Rodríguez, quien se ostenta como integrante de la comunidad Yoreme-mayo asentada en el municipio de Navojoa, Sonora; en consecuencia,

Baat weeme. Ume yahutra jita taayame naw extexwo a etyapo a suuwak a mampo tawa WOXBUSANI, juneli enhim nejune ka tuk weeye echim ousi buere awua Maria Elsa Rodriguez tiawlapo, ket juneli jijia yoreme aw tiaba Yoreme- mayo baato joarapo ane imii Navojoa, Sonora; wa bechibo ika yeuwsika ento ika néesau yooreka a bitna, a yóoreka etya, a yóoreka yáana.

SEGUNDO. Atendiendo a lo expuesto en el considerativo **OCTAVO, se confirma** en lo que fue materia de impugnación, el acuerdo CG337/2021, de fecha doce de noviembre de dos mil veintiuno, dictado por el Consejo General del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana, donde se aprobó la designación y el otorgamiento de las constancias de regidurías étnicas para integrar el ayuntamiento de Navojoa, Sonora; y, con ello, **se confirman** los diversos actos impugnados,

consistentes en la convocatoria de la fecha diecinueve de octubre de dos mil veintiuno y la consulta indígena del seis de noviembre de dos mil veintiuno, en el mismo municipio.

Woyi weeme. Imi jiosia a jióxteripo a ta nooktikjikaiwa a buëytuk u yahutra a sauwe WOY NAIKI, juneli tawa wa tua lúturia en anwapo ka weenake wame yahutra nésauri nawim nooka leyem benna CG337/2121, noviembre mechachi woy mamni ama woyi woy mil senu taaka ama wepula ento enhim nejune yoremem naw lopona aneme Consejo General u Istituto Estatal Electoral ento Participacion Ciudadana imii a jewiteria wa jabe tua a yuktia ento a magnake wa tua ajariakame jiosiapo ume Regidurias Etnica Tewa juneli tekipanuana taytinake ayuntamiento u Navojoa, Sonora; tewampo ento, juneli tawa wa tua lúturia wame ka túuwata antua weriame tuchanake, jiosia jióxtewame enchin nunnu jachin tua a yuktiana regidurías étnicas tewa ii mechachi woy Mamani ama batani octubrepo woy mil senu taka ama wepula ento yoremem naw lópolo aneme a nejuwrianake consulta indígena tewa busani noviembre mechachi woy mil senu taaka ama wepula, jiba umúu Navojoa buiapo joarapo yóowe.

TERCERO. Procédase a realizar la traducción y difusión de la síntesis y puntos resolutivos de la presente sentencia, en términos de los considerativos **NOVENO y DECIMO** y se ordena el Consejo General del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana, informar a este Tribunal de su cumplimiento.

Baix weeme. Ika tekil yaana jiosiampo a jióxtenake itom yeremnokkpo ento a chibestianake jekapo , jiosiampo ii naw toixri ento Tuusi a rutuktiasu a yommia juneli táawa eni u wikiriia bestuawameriam-wasuktiriam, Ume yahutra jita taayame naw extexwo a etyapo a suwa a mampo táawa **BATANI ANTO WOY MAMNI ento ika néesau u Consejo General Instituto Estatal Electoral ento u Participacion Ciudadana tewa, a jünéewamta nenka tribunalta wa ï Nésauri yáako.**

